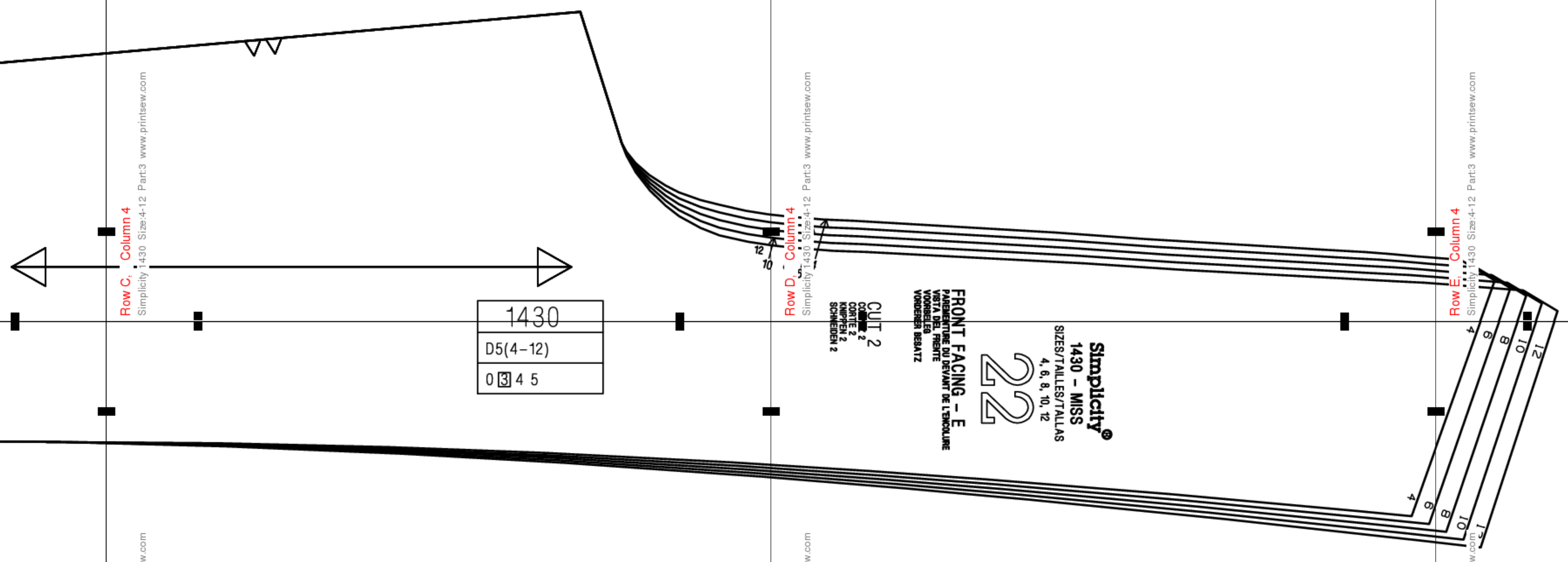
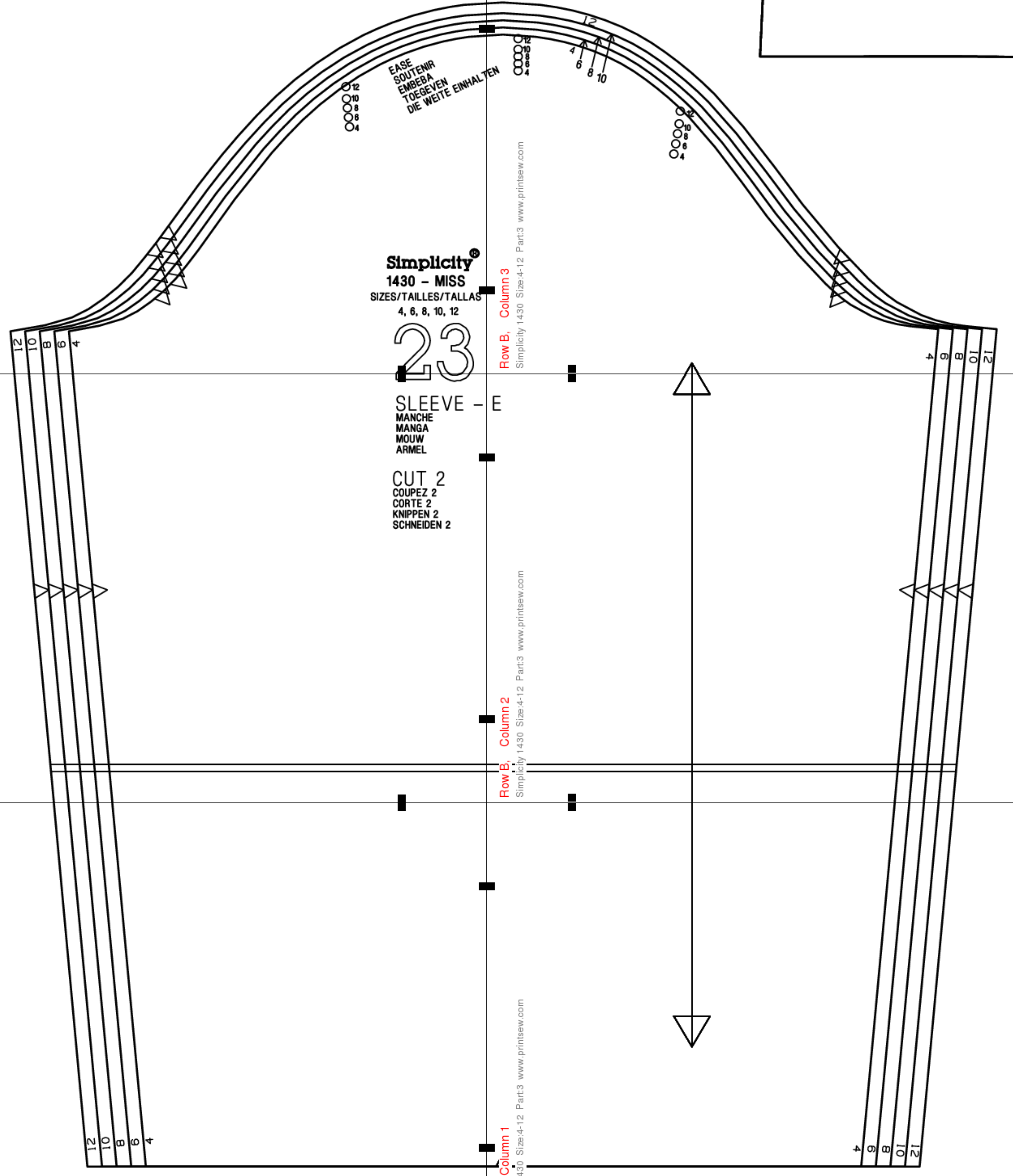
Row A, Column 1 Simplicity 1430 Size:4-12 Part:3 www.printsew.com
Row A, Column 2 Simplicity 1430 Size:4-12 Part:3 www.printsew.com
Row A, Column 3 Simplicity 1430 Size:4-12 Part:3 www.printsew.com
Row A, Column 4 Simplicity 1430 Size:4-12 Part:3 www.printsew.com
Row B, Column 1 Simplicity 1430 Size:4-12 Part:3 www.printsew.com
Row B, Column 2 Simplicity 1430 Size:4-12 Part:3 www.printsew.com
Row B, Column 3 Simplicity 1430 Size:4-12 Part:3 www.printsew.com
Row B, Column 4 Simplicity 1430 Size:4-12 Part:3 www.printsew.com
Row C, Column 1 Simplicity 1430 Size:4-12 Part:3 www.printsew.com
Row C, Column 2 Simplicity 1430 Size:4-12 Part:3 www.printsew.com
Row C, Column 3 Simplicity 1430 Size:4-12 Part:3 www.printsew.com
Row C, Column 4 Simplicity 1430 Size:4-12 Part:3 www.printsew.com
Row D, Column 1 Simplicity 1430 Size:4-12 Part:3 www.printsew.com
Row D, Column 2 Simplicity 1430 Size:4-12 Part:3 www.printsew.com
Row D, Column 3 Simplicity 1430 Size:4-12 Part:3 www.printsew.com
Row D, Column 4 Simplicity 1430 Size:4-12 Part:3 www.printsew.com
Row E, Column 1 Simplicity 1430 Size:4-12 Part:3 www.printsew.com
Row E, Column 2 Simplicity 1430 Size:4-12 Part:3 www.printsew.com
Row E, Column 3 Simplicity 1430 Size:4-12 Part:3 www.printsew.com
Row E, Column 4 Simplicity 1430 Size:4-12 Part:3 www.printsew.com



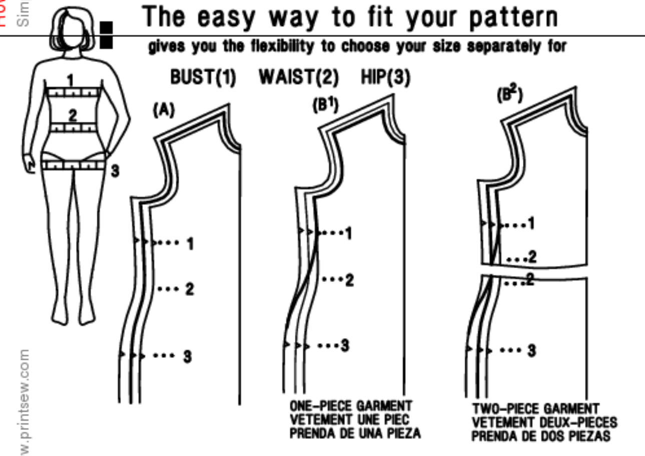


Simplicity's MULTI-SIZE Patterns

The easy way to fit your pattern

gives you the flexibility to choose your size separately for

BUST(1) WAIST(2) HIP(3)



ONE-PIECE GARMENT
VETEMENT UNE PIEC
PRENDA DE UNA PIEZA

TWO-PIECE GARMENT
VETEMENT DEUX-PIECES
PRENDA DE DOS PIEZAS

If you have a ONE SIZE figure, just SELECT the cutting line that corresponds to your size. MARK with a colored felt tip pen and CUT along marked line. (A)

If your figure is a COMBINATION of TWO OR MORE SIZES, SELECT the cutting lines that correspond to your size at bust, waist and hip and MARK with a colored felt tip pen. Blend the newly marked lines from one size to the other creating your own CUSTOMIZED PATTERN.
Cut along marked line. (B1) (B2)

Be sure to adjust pattern pieces that will be stitched to pieces you've adjusted. For example, if you made a change on the front, you will need to make the same adjustment to the back. (A) (B1) (B2)

Les Patrons MULTI-TAILLE de Simplicity

La méthode facile d'ajuster votre patron

vous offre la flexibilité de choisir votre taille séparément pour POITRINE(1) TAILLE(2) HANCHES(3)

Si vous avez une silhouette UNE TAILLE, il vous suffira de CHOISIR la ligne de coupe qui correspond à votre TAILLE. MARQUEZ-LA avec un stylo pointe feutre en couleur et COUPEZ le long la ligne tracée. (A)

Si votre silhouette est une COMBINAISON DE DEUX TAILLES OU PLUS, CHOISISSEZ les lignes de coupe qui correspondent à votre taille pour poitrine, taille et hanches et MARQUEZ-LES avec un stylo pointe feutre en couleur. Raccordez les lignes nouvellement marquées d'une taille à l'autre, créant ainsi votre PROPRE PATRON SUR MESURES. COUPEZ le long de la ligne tracée. (B1) (B2)

Veillez à ajuster les pièces de patron qui seront piquées aux pièces que vous venez de rectifier. Par exemple, si vous avez fait un changement sur le devant, il sera nécessaire de faire les même ajustements sur le dos. (A) (B1) (B2)

Patrones Simplicity en TALLAS-MULTIPLES

Una manera fácil de ajustar su patron

le dan flexibilidad para escoger separadamente su talla de BUSTO(1) CINTURA(2) CADERA(3)

Si usted tiene un figura que corresponde solamente a UNA TALLA, simplemente seleccione línea de corte para su talla. Marque con una esferográfica de color y punta suave. Corte por línea marcada. (A)

Si su figura es una COMBINACION de DOS O MAS TALLAS, SELECCIONE las líneas de corte que corresponden a su talla de busto, cintura y cadera y MARQUE con una esferográfica de color y de punta suave, las nuevas líneas narcadas, de una talla a la otra, creando así un PATRON A SU MEDIDA. Corte por la nueva línea marcada. (B1) (B2)

No olvide corregir las piezas del pátron que serán cosidas a las piezas que ha corregido. Por ejemplo, si usted hace un cambio en el frente, será necessario hacer los mismos cambios en la espalda. (A) (B1) (B2)

ENGLISH GLOSSARY	GLOSSARIO ITALIANO	WOORDENLIJST NEDERLANDS	GLOSSAR DEUTSCH
APPLIQUE	APPLICAZIONE	APPLIQUE	APPLIKATION
BUST	PETTO	BUSTE	OBERWEITE
BUTTONHOLE GUIDE	GUIDA PER ASOLE	SJABLOON VOOR KNOOPSGAT	VORLAGE FUR KNOPFLOCHERI
CASING	GUAINA	TUNNEL	DURCHZUG
CENTER	CENTRO	MIDDEN	MITTE
CENTER BACK	CENTRO DIETRO	MIDDEN VOOR	RUCKWARTIGE MITTE
CENTER FRONT	CENTRO DAVANTI	MIDDEN ACNTER	VORDERE MITTE
CUT...	TAGLIARE...	...X KNIPPEN	... X ZUSCHNEIDEN
CUT...ON FOLD	TAGLIARE...SULLA PIEGA	... AAN STOFVOUW LEGGEN	... AM STOFFBRUCH ZUSCHNEIDEN
CUTTING LINE	LINEA DI TAGLIO	KNIPLIJN	SCHNITTLINIE
DART	[illegible]	FIGUUR NAAD	ABNAHER
EASE	[illegible]NUIRE	TOEGEVEN	EINHALTEN
ELASTIC GUIDE	GUIDA PER ELASTICO	SJABLOON VOOR ELASTIC	VORLAGE FUR GUMMIZUGH
FABRIC	TESSUTO	STOF	STOFF
FOLD LINE	LINEA DI PIEGATURA	VOUWLIJN	UMBRUCHLINE
FOR MISS PETITE	SIGNORA STATURA BASSA	VOOR KLEINE DAMES	FUR KLEINE DAMEN
GATHER	ARRICCIARE	RIMPELEN	EINREIHEN
HEM ALLOWED	ORLO COMPRESO	ZOOMTOESLAG	MIT SAUMZUGABE
HIP	FIANCHI	HEUP	HUFTE
INTERFACING	TELETTA	TUSSENVOERING	EINLAGE
LINING	FODERA	VOERING	FUTTER
PLEAT	PIEGA	PLOOI	FALTE
SEAM	CUCITURA	NAAD	NAHT
SELVAGE	CIMOSA	ZELFRAND	WEBKANTE
STITCHING LINE	LINEA DI CUCITURA	NAAIENLIJN	NAHENLINIE
STRETCH	TENDERE	SPANNEN	DEHNEN
WAIST	VITA	REIMLIJN	TAILLE
WAISTLINE	VITA	REIMLIJN	TAILLENLINIE